Universidad Itinerante de la Mar
Conocimiento y aventura

El Mediterráneo, la conexión de tres mundos.Un bicentenario y muchos desafios comunes

O Mediterrâneo, a conexão de três mundos. Um bicentenário e muitos desafios comuns

Del 5 al 25 de agosto
Avilés - Porto - Lisboa - Ceuta - Mahón - Cartagena - Cadiz

Campaña 2011

Guía Docente

U.PORTO

Escola Naval

Universidad de Oviedo

ciimar
Centro Interdisciplinar de Investigação Marinha e Ambiental

Creoula

CeCodet
Universidad de Oviedo

Redactado por la Dirección General de la *UIM* en desarrollo de sus funciones.

Editado por la división de cooperación del CeCodet de la Universidad de Oviedo para la *UIM.*

Avilés, 27 de julio de 2011

El curso de mar de la campaña 2011 de la UIM está dedicado a la memoria de D. Fernando Villaamil, ilustre marino, asturiano y español, y al viaje de circunnavegación de la corbeta Nautilus realizado entre 1892 y 1894.

El mundo está en las manos de aquellos que tienen el coraje de soñar y correr el riesgo de vivir su sueño

Paulo Coelho

ÍNDICE

NOTA EXPLICATIVA 7

AGRADECIMIENTOS 8

I. SOBRE LA UIM 10

La finalidad de la UIM 10

La visión de la UIM 10

La misión de la UIM 12

Los valores y las capacidades 13

Las competencias a adquirir 15

El programa de formación 17

El programa de difusión 19

II. EL BALANCE DE CINCO CAMPAÑAS (2006 A 2010) 20

III. SOBRE EL CURSO DE MAR 2011 22

La finalidad del curso de mar 22

Los objetivos generales 23

Los objetivos específicos 23

La organización 23

La Comisión Rectora de la UIM 23

La comunidad de aprendizaje embarcada en el *NTM Creoula.* Fase de navegación 24

Los cuartos, las unidades elementales de instrucción marina. 28

La organización docente **28**

- Clases teóricas 29
- Clase prácticas: 30

Actividades a bordo **32**

El proyecto de mar **33**

El diario de a bordo **33**

La evaluación y los certificados **34**

El equipamiento y la vestimenta **34**

La tarjeta de embarque **35**

Las normas generales de convivencia **35**

El cronograma **36**

IV. EL CLAUSTRO DE PROFESORES Y ALUMNOS **40**

V. LAS ENTIDADES ASOCIADAS **43**

Debido a la singularidad del curso, a su carácter itinerante en un aula navegante, este programa es orientativo y está sujeto a modificaciones debidas a imponderables. Igualmente, el orden de las actividades programadas en fase de navegación es indicativo, pudiendo ser ampliadas, recortadas o cambiadas en función de las condiciones del viaje

Portugal – GMT

España – GMT+1

Nota explicativa

Este texto se redacta a partir de la experiencia de la *UIM*, que se concreta para este año en múltiples conversaciones y acuerdos mantenidos entre las tres academias y el navío escuela *Creoula*. Nace para servir de *Guía Docente* y está acordada con todas las entidades organizadoras, siendo hitos señalados de tales acuerdos el propio "Convenio de colaboración entre la Universidad de Oviedo, la Universidad de Porto y la *Escola Naval de Lisboa* para la organización y desarrollo de la campaña 2011 de la Universidad itinerante de la Mar (*UIM*)" y los seminarios realizados en Lisboa el 7 de enero y el 13 de junio de 2011, que reunieron a representantes de las instituciones asociadas para reflexionar sobre lo realizado desde 2006 y proyectar el inmediato futuro, en el que resalta la incorporación como miembro de pleno derecho de la *UIM* la *Escola Naval* de Lisboa. Para la *UIM* es un honor haber merecido la confianza de tan prestigiosa academia de formación sobre la mar y su navegación. Aunque desde el inicio de esta singular aventura de conocimiento la *Escola Naval* había venido colaborando decisivamente, a partir de ahora su aportación será estable y completa, lo que añade gran valor a esta plataforma de cooperación ibérica para la formación en y sobre asuntos de la mar y de la tierra que la abraza y de la capacidad para trabajar en proyectos.

Esta *Guía Docente* no contiene la distribución exacta de palestras y talleres que, en cualquier caso, son enunciadas en los apartados correspondientes e incorpora y es complementaria de las *Normas Gerais de Embarque* que, para organizar el período de embarque, establece el *Navío de Treino de Mar Creoula* y son conocidas y aceptadas por los alumnos/*instruendos.* Lo mismo que aquellas, ésta guía se entrega a los alumnos preinscritos en la Universidad de Oviedo antes de su matriculación y se envía por parte de la Dirección General de la *UIM* para su distribución y conocimiento a los directores del curso por parte de la Universidad de Porto y de la *Escola Naval* de Lisboa. Buena parte de sus contenidos nos han sido transmitidos por los sucesivos comandantes del *NTM Creoula* para su difusión y conocimiento entre los participantes, y son tradicionales en una navío escuela (*Sail training),* cuya actividad no puede descomponerse en varias estructuras. A efectos prácticos solo hay una: la que gobierna y hace navegar el navío para cumplir su misión de instrucción marina, es decir, la *Marinha portuguesa*, a la que la *UIM* se adapta y encomienda. Pero como *Navío de Treino de Mar* una de sus pretensiones y necesidades es formar una comunidad de aprendizaje, donde todos aprenden. Aquí la comunidad se forma con varias universidades embarcadas, por tanto con alumnos y profesores, todos ellos civiles, que se adaptan a la experiencia de navegar en un navío operado por la Armada, también compuesta por ciudadanos europeos, que también se adaptan a esta experiencia. Las universidades proceden de distintos países y, por ello, también deben concertarse entre sí. Por todo ello, el complejo de interacciones, ya de por si alto en un navío, adquiere aquí una mayor dimensión. Tal interacción orientada a la búsqueda de conocimiento y al desarrollo personal es, sin duda, uno de los atractivos de la aventura marina, a la que aspira a servir de pauta esta *Guía Docente.*

Agradecimientos

Esta plataforma de instrucción marina y en proyectos que es la UIM, se siente, porque lo es, deudora del genio y de la voluntad de muchas personas, que lo han trasladado a sus instituciones y organizaciones; sin duda, en primer lugar está el *NTM Creoula* de *Marinha* Portuguesa, pero también la Armada Española, que ofrece resguardo, apoyo y profesores en sus instalaciones portuarias. Numerosas entidades actúan como patrocinadoras para abaratar el coste de la matrícula; se debe señalar al Ayuntamiento de Avilés, a la Fundación HC, a la Fundación Alvargonzalez, a Cajastur, a Joluvi a la Autoridad Portuaria de Avilés. Colaboran con la UIM la Autoridad Portuaria de Ceuta, la Delegación del Ministerio de Defensa en Ceuta, Eurexcter, el Museo Marítimo de Asturias, la Real Liga Naval de España, la Cofradía de la Buena Mesa de la Mar y desde luego, el *Ministerio de Defesa Nacional* de Portugal. Agradecemos la colaboración del diario El Comercio el cual, a través de uno de sus redactores, profesor tutor de mar, dirige el taller de periodismo *Alvorada. O diario de alta mar de la UIM* difundido a través de las ediciones de El Comercio, igualmente quedamos reconocidos por la colaboración del diario La Nueva España y del Servicio de Medios Audiovisuales de la Universidad de Oviedo. Son universidades siempre interesadas la Universidad de Algarve, la *Rovira i Virgili*, la Federal de Espiritu Santo del Estado de Vitoria (Brasil), la Antenor Orrego de Trujillo (Perú), la Autónoma Metropolitana y la Universidad de Guadalajara (México) a través de sus centros universitarios de Ciénega y Valles.

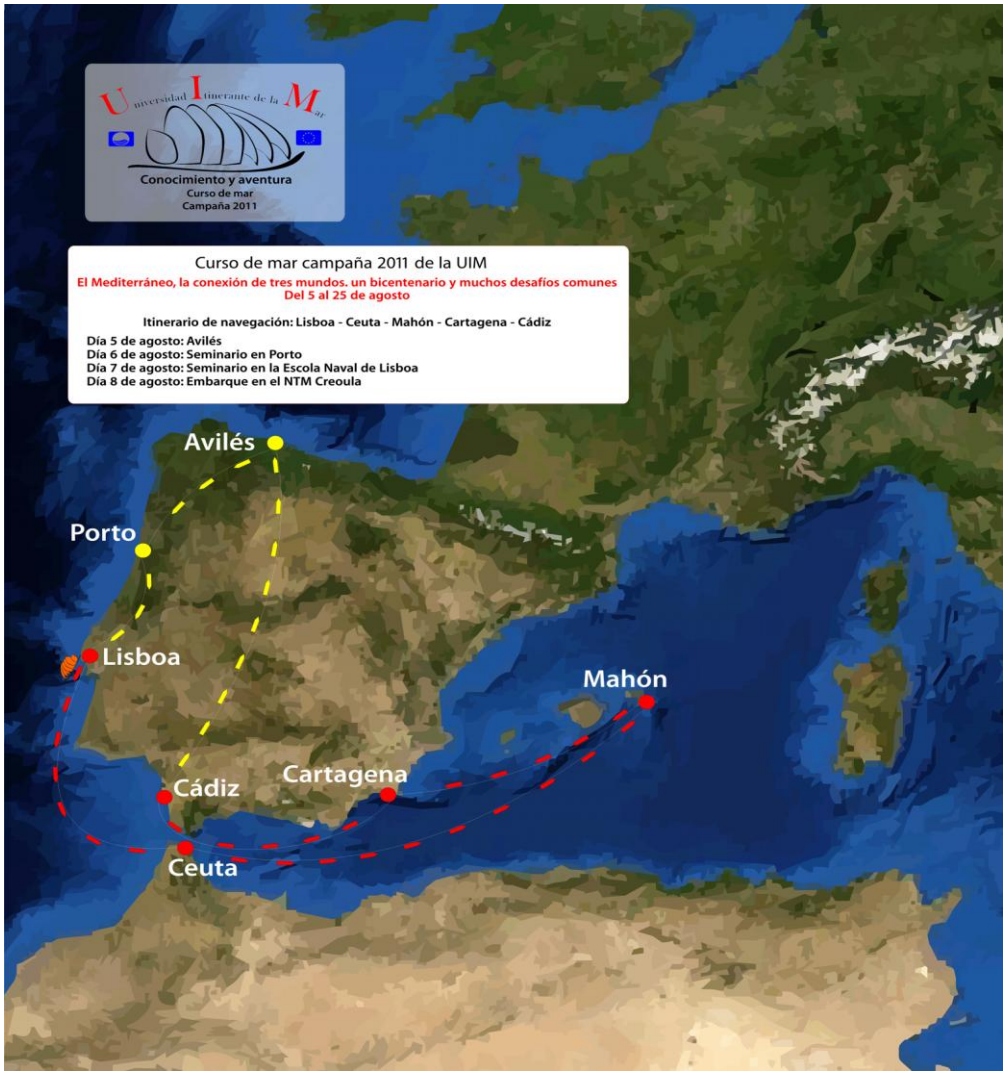
Agradecemos el esfuerzo desinteresado de los expertos profesionales que brindan su consejo en el Comité Científico; de los profesores que benevolentemente imparten sus clases allí donde se les pide y, sobre todo, agradecemos el esfuerzo desinteresado de los profesores tutores de mar, profesionales ejemplares comprometidos con una labor docente que va mucho más allá del aula cerrada para servir como referencia personal durante muchas horas y días dentro de su periodo no lectivo. Sin duda aman mucho su profesión y ni piden ni rehúsan

Agradecemos igualmente a ADEAC el reconocimiento que, año tras año, desde 2008 viene prestando a la *UIM* y a su buque escuela *Creoula* al reconocernos con un par de banderas azules que el navío luce en el pico de la mayor y en la sede española de la *UIM* en Avilés.

Pero, sobre todo, agradecemos la confianza que en nosotros depositan los queridos *instruendos* que, año tras años, deciden vivir y hacer la UIM. Cada campaña todos los que componemos las estructuras docentes de la UIM trabajamos para no defraudar su confianza, empeño ponemos, organización creamos, pero al final, siempre dependemos de la benevolente indulgencia de la mar. Que nos sea propicia.

Vá com Deus.

El itinerario



I. Sobre la UIM

La finalidad de la UIM

El proyecto formativo denominado "Universidad Itinerante de la Mar" (*UIM*), es una plataforma de cooperación ibérica de carácter interdisciplinar para la formación, difusión e investigación de carácter universitario sobre asuntos de la mar y, aprovechando su navegación, formar a los participantes en la lógica de proyecto.

La "Universidad Itinerante de la Mar" (UIM) es un nombre acuñado por las universidades de Oviedo y de Porto, a la que desde 2011 se une la *Escola Naval* de Lisboa, para desarrollar el sintagma "Conocimiento y aventura" como lema de sus finalidades, que, inicialmente centradas en la formación, han ido ampliando los elementos de difusión e investigación-acción. Está organizada por las universidades de Oviedo y Porto y por la *Escuela Naval* de Lisboa; promovida por el Vicerrectorado de Extensión Universitaria, Cultura y Deportes de la Universidad de Oviedo y por el *Vice-reitorado de Formação, Organização Académica e Alunos* de la Universidad de Porto, y operada por CeCodet de la Universidad de Oviedo, por Ciimar de la Universidad de Porto y por la *Escola Naval* de Lisboa.

La UIM se configura como una plataforma estable y permanente que organiza sus actividades por campañas de un año natural de duración. Cada campaña contiene, actividades de formación, (cursos mar y seminarios), actos de difusión y proyectos de investigación que se realizan en cualquiera de sus tres sedes (Avilés, Porto y Lisboa)

La visión de la UIM

La UIM considera que la mar desempeña un papel fundamental en la construcción de Europa. En ello han intervenido, de manera decisiva, España y Portugal, cuyos navegantes exploraron las costas más lejanas, trazaron rutas de intercambios comerciales y culturales entre las diferentes fachadas europeas y con otros continentes, y con esos viajes enseñaron al mundo a navegar y a conocerse, y tuvieron, como ahora podemos comprobar en la *UIM* en el caso de Portugal, la sensibilidad para conservar un reservorio de tradición y un tesoro de conocimiento como es el *NTM Creoula.*

El conocimiento de la mar no se desarrolló sólo ella, pues fue desde la tierra desde donde se colonizó este medio hostil y, en concreto, algunas ciudades asumieron el papel de puertos de enlace fundamentales. Para este concepto humanista la mar no es sólo el medio líquido sino también la tierra que la abraza y los puertos y ciudades desde la que se coloniza. La *UIM* considera que la historia de Europa puede ser revisada analizando el papel de un conjunto de ciudades marítimo-

portuarias y de las relaciones entre sí. Por los recursos con los que cuenta, por el potencial de conocimiento, de investigación y de innovación que representa, por su valor económico, la mar es y será en el futuro, un espacio de oportunidades y de desarrollo para Europa y para la península Ibérica, constituyendo un patrimonio común que urge conocer, valorizar y aprovechar de acuerdo con modelos de sostenibilidad, pues como medio frágil la mar y la vida que contiene están amenazadas por una civilización desconsiderada que utiliza su inmenso poder con escasa atención a las interdependencias con las que se mantiene la vida.

La visión de la UIM se fundamenta en una creación colectiva por parte de profesores universitarios ibéricos que han demostrado una especial sensibilidad por la formación complementaria de universitarios a partir de la experiencia marítima itinerante en un buque escuela, desde el que, junto con una amplia red de participantes, se pone en valor el lema "conocimiento y aventura", como descriptor básico del sistema de aprendizaje de la UIM y vector de desarrollo de las capacidades de todos los participantes.

La UIM busca el conocimiento sobre asuntos de la mar y de la tierra que la abraza, para controlar mejor, de forma eficiente y sostenible, su proceso de cambio, mediante la elaboración de proyectos de desarrollo. La UIM es aventura, puesto que la navegación de la mar se relaciona con la exploración, con lo desconocido y, por ello, con la incertidumbre ante un medio que puede manifestarse de manera hostil.

La navegación se realiza en un navío de instrucción marina, portador de una larga tradición marítima, que minimiza los riesgos y facilita la búsqueda de la esencia de la navegación oceánica a vela. El navío es un reservorio de tradición en la que los *instruendos* participan, 24 horas al día, en una dinámica de formación en experiencia controlada, con distintos momentos de formación a bordo y en tierra, cumpliendo la máxima de que "no hay un minuto que perder", pues el tiempo y la marea no esperan.

La interacción entre *instruendos* y *guarnição en* el navío es máxima y la integración completa dentro de los diferentes papeles de cada grupo y del distinto grado de experiencia marítima, todos a bordo de un velero de altura para componer una única tripulación en una plataforma que exige un cierto esfuerzo físico y psíquico. La mar es un ámbito de fuerza poderosa que, a veces, se manifiesta de manera imprevista, y cuya navegación, en condiciones de seguridad, armonía y obteniendo conocimiento, necesita de la puesta en juego de muchos elementos relacionados entre sí y por parte de todos los participantes, entre los que también se enrola el azar, que interviene con constantes injerencias. Por eso, la UIM es una plataforma de conocimiento y una escuela de valores y capacidades. Valores como la puntualidad, la responsabilidad en el cumplimiento de la tarea, la solidaridad, la disponibilidad y la tolerancia como aptitudes para el trabajo en equipo, la comprensión de la organización y del papel de la disciplina, la consideración de los elementos que intervienen en la toma de decisiones con eficacia.

Capacidades como las relacionadas con la comprensión de la navegación y la realización de sencillas maniobras, con la organización del espacio personal, con la comprensión de las interacciones en grupos interculturales, con la creatividad en la exposición del conocimiento. Conocimiento y valores personales, ante los compañeros del navío y ante uno mismo, enfrentado a un cierto grado de incertidumbre, a la convivencia y al trabajo en equipo.

La misión de la UIM

Como plataforma de cooperación ibérica la *UIM* declara su carácter abierto a todas las universidades del mundo, proyectándose desde Iberia y con un sentido europeo, especialmente a las universidades iberoamericanas.

Es una plataforma de cooperación con acciones en las dimensiones de la formación, la investigación y la difusión, con el fin de aumentar la conciencia marítima de los participantes en sus tres tipos de acciones.

En sus cursos de mar, la *UIM* es una escuela de exploradores del mundo actual. Desde una perspectiva europea y con sentido de la cooperación a través de proyectos concretos, los *instruendos* de distintas procedencias interdisciplinares, nacionales e idiomáticas comparten una conciencia marítima, unos métodos, unas técnicas y una lógica para trabajar en proyectos de desarrollo, como conocimiento útil para la vida ciudadana y profesional y como cultura para cuidar de la salud de Gea. Para sus cursos de mar la *UIM* plantea a sus alumnos y dentro de una lógica también lúdica, la pregunta siguiente:

> *¿cómo realizar un proyecto de investigación-acción, que tiene que ver con los contenidos del curso, dentro de un equipo internacional, interdisciplinar, multicultural, cuyos componentes al inicio no se conocen e incluso no hablan la misma lengua, dentro de una plataforma dotada de unas especiales condiciones adaptadas a su estructura y función, que se mueve en un medio que puede hacerse hostil en ocasiones imprevistas, contribuyen a hacer navegar al navío de instrucción marina conforme manda el arte y la tradición y en condiciones de seguridad, armonía y logrando el mayor conocimiento, y todo ello al mismo tiempo?*

Para sus actividades de difusión la red trabaja con una amplia red de organizaciones, instituciones y empresas interesadas en los mismos asuntos, que a los efectos de concretarlos -sin afán exhaustivo– en líneas de interés, son los siguientes:

- Geografía
- Evaluación ambiental.
- Seguridad sistémica y sostenibilidad
- Geopolítica
- Energía
- Gestión prudente de los recursos marinos.

- Cultura de defensa
- Análisis y diagnóstico marítimo y territorial
- Relaciones puerto-ciudad
- Urbanismo y paisaje
- Dirección de proyectos de desarrollo
- Interculturalidad

En concreto, para el curso de esta campaña se han escogido como asignaturas temáticas las siguientes:

- Gestión de los océanos y sostenibilidad
- Geografía
- Recursos marinos y litorales
- Geopolítica
- Náutica
- Dinámica de grupos y comunicación

La naturaleza universitaria de la UIM pone en contacto a profesores-investigadores y a alumnos de distintas procedencias con una amplia red de instituciones, organizaciones y empresas que pueden conformar un polo de investigación internacional aprovechando las sinergias desencadenadas por los contactos ordinarios para la realización de las actividades de la UIM.

Los valores y las capacidades

Estas reflexiones se enmarcan dentro de una línea de reflexión vinculada al denominado "enfoque o teoría de las capacidades", debida al premio Nobel (1988) Amartya Sen, cuyo asunto central gira en torno a la construcción de un marco de seguridad activa para que los individuos puedan protegerse del riesgo previsible, en un contexto de transformaciones aceleradas y de incertidumbre.

Este enfoque está basado en el desarrollo de la libertad personal dentro de un contexto territorial, un marco de regulaciones laborales y unos sistemas de protección que definen el modelo social europeo.

Es precisamente el desarrollo, la ampliación de las capacidades de los actores individuales, de los trabajadores, de las instituciones, compañías y territorios una manera activa de mantener el modelo europeo. Estos eran los objetivos del Consejo Europeo de Lisboa celebrado en junio de 2000 que siguen vigentes y que tratan de levantar en Europa una sociedad del conocimiento económicamente competitiva, de pleno empleo y alta cohesión social, que se aspira a alcanzar mediante la mejora de la calidad de los procesos poniendo rumbo a la excelencia en un contexto de

interacción máxima entre actores europeos de distintos niveles y territorios y entre actores europeos y de otros bloques continentales.

Los asuntos de interés común que permitan desarrollar esta agenda serán activados y gestionados por los propios europeos normalmente por proyectos en los que se concretará el progreso en esta materia tan importante para Europa. A estos fines europeístas aspira a servir la Universidad Itinerante de la Mar (*UIM*) como plataforma de formación universitaria ibérica que mira hacia Iberoamérica.

Como redactores de proyectos sabemos que mantener la tensión positiva de un equipo con una misión el mayor tiempo posible es el enigma que tiene que resolver su líder. Lo decisivo en los equipos de proyecto no es el material sino la capacidad de soportar y superar las contingencias que inevitablemente se presentan.

¿Cómo se puede desarrollar tal capacidad individual en un equipo? Creemos que mediante el sintagma conocimiento y aventura, ingredientes básicos de los proyectos.

¿Existen laboratorios donde probar a incrementar estas capacidades? Creemos que un gran velero es un buen instrumento pedagógico. En sí mismo es un proyecto de desarrollo de capacidades que se forja a partir de las interacciones entre todos los que lo tripulan. Pero no en todos los navíos los pasajeros se sienten tripulantes, es en los buques-escuela en donde la necesidad y la tradición de instrucción marina hace que los iniciados encuentren acomodo y sientan que forman parte de una tripulación con una misión común y, poco a poco, van entendiendo que al ser máximo el intercambio recíproco y encuadrado dentro de un esquema ordenado por la naturaleza del medio, de la plataforma que lo navega y del carácter de la misión, el comportamiento y el carácter de cada uno es tan importante o más que sus conocimientos o formación previa.

El alma de un barco como el de un proyecto es la que se forja a partir de esas interacciones y en la que el papel de los responsables es decisivo para sacar de cada uno lo mejor que lleva dentro, creando tendencias positivas, bucles de valor.

Eso exige un esfuerzo personal y una atmósfera que facilita la comprensión de las finalidades del proyecto por cada uno de los que individualmente decidieron embarcarse, pues es necesario acatar, obedecer, unas normas de manera voluntaria y alegre para vivir con plenitud la experiencia.

Hay una pedagogía del esfuerzo que es compartida por todos, conseguir esto es a la vez difícil (pues los jóvenes cargados de energía están acostumbrados a que el mundo les resulte estrecho, muchas veces porque el suyo realmente así es) y fácil, pues suelen embarcarse los predispuestos y además las condiciones del medio, que a menudo y de manera imprevista se presenta hostil, hacen que los *instruendos* tomen en consideración el papel de los profesores, quienes más allá de la responsabilidad práctica tienen la de mantener sus obligaciones (curiosamente voluntarias)en una convivencia muy estrecha, en la que deben ganarse el respeto y la confianza de los *instruendos.*

Todos viven en una burbuja que se desplaza en el espacio a otra velocidad y que vive de acuerdo a un tempo diferente, que es obligado, indispensable, llenar siempre de actividades y experiencias interesantes, en absoluto inútiles, lo que exige una planificación esmerada, una cuidadosa organización.

Tolerancia, trabajo en equipo, responsabilidad en el cumplimiento de la tarea, solidaridad, espíritu de servicio, comprensión de la disciplina y de las interdependencias, comunicación en distintos códigos, alegría, son elementos que se conjugan y cuyo resultado final es un sentimiento de libertad que invade a los participantes cuando físicamente están confinados en los estrechos límites de una cubierta de 10 metros de manga. Estas son algunas de las capacidades personales que se entrenan transversalmente mientras que cada campaña se elige un tema a desarrollar siguiendo el método formación-investigación. Sabemos que el resultado de estas cinco campañas ha dado a los participantes la ocasión de vivir una experiencia única, de hacer realidad sueños.

Las competencias a adquirir

En las universidades es común la presencia de órganos, centros y cursos dedicados a la cooperación, a la internalización y a la formación en proyectos de desarrollo. La experiencia en el *NTM Creoula* u otro buque-escuela semejante constituye un complemento necesario en la formación de aquellos que van a desenvolverse en situaciones en proyectos de desarrollo. Engañaríamos a los que van a intervenir en este tipo de acciones, caracterizadas por la rapidez y eficacia de la actuación realizada, en un medio que se puede presentar de manera hostil y siempre incierto, si no les ofreciésemos la posibilidad de desarrollar sus capacidades para adaptarse a esto dentro de su curriculum formativo. La navegación en un navío como el *NTM Creoula*, con sus condiciones actuales de seguridad (muy alta), comodidad (la imprescindible), intimidad (suficiente), tradición formativa (fantástica), pericia marina (enorme) asegura un "clínico" o laboratorio en el que experimentar tanto habilidades, conocimientos y destrezas objetivas como en valores de la ética del proyecto y la deontología del proyectista.

Por ello, conocer la organización actual del mundo globalizado con un enfoque territorial y estratégico, a la vez que aumentar la pericia marinera y las capacidades de motivación, disposición para el trabajo en equipo, adaptación a entornos multiculturales, dotes organizativas, aptitudes de comunicación, consciencia de la responsabilidad propia, aceptación del valor de la disciplina en relación a la toma de decisiones, son elementos que la vida en el navío exige y que pueden ser objeto de una reflexión más estructurada como componentes imprescindibles del buen proyecto cuyas características se aspira a transmitir a los estudiantes en una dimensión lúdica, "jugando a marinos".

Pero debemos ser muy conscientes de donde se realiza este juego, en una plataforma navegante en un medio que puede presentarse de diversas maneras, entre otras de forma agresivamente hostil. Para prevenir el riesgo previsible y sacar todo el provecho a una experiencia única hay que partir de la voluntad personal, del propio instinto de cada participante, de su previa aceptación de un cierto nivel de compromiso y de la importancia que cada uno da al juicio que su comportamiento merezca a los demás. A partir de aquí, la experiencia de convivencia en un peculiar ambiente, el gran navío velero, ha desarrollado una disciplina propia, entendida como "la observancia de las leyes y ordenamientos de la profesión o instituto". En este caso, queda claro que la disciplina es la de aprendices de proyectos y de viajeros marinos en instrucción (trainess) en un buque escuela. Esta acepción del concepto disciplina guarda una gran relación con la palabra instrucción y es en esta dimensión y entendimiento en el que los instructores deben ejercer su peculiar y difícil magisterio, con dos grandes organizaciones presentes, con varios países.

Si como marinos en instrucción navegante es necesario conocer y cumplir una serie de reglamentos de arte del buen navegar; como aprendices de proyectista o planificadores necesitan creatividad y flexibilidad. Ambas dimensiones han de ser conjugadas constituyendo un nuevo emparejamiento que hace especialmente atractiva la tarea de todos los embarcados Para la combinación de todos estos elementos y aun otros más, ante todo, se necesita sensibilidad y voluntad, y ambas se deben aplicar flexiblemente para poner en valor el sintagma conocimiento y aventura.

El sintagma "Conocimiento y aventura" nos ha acompañado en todas las campañas. La UIM pretende ser, además de una escuela para el aprendizaje, una escuela de valores, pues una mezcla de ambas dimensiones se necesita poner en juego para conseguir sus tres grandes objetivos: seguridad, armonía y búsqueda del conocimiento. Seguridad para garantizar la integridad personal y del navío, armonía para garantizar la convivencia personal en un grupo que interacciona constantemente en una plataforma reducida y en movimiento, y conocimiento para garantizar la interiorización de las enseñanzas recibidas u obtenidas.

El mar es un ámbito de fuerza poderosa, que se manifiesta de manera imprevista y cuya navegación pone en juego muchos elementos que se relacionan, con constantes injerencias del azar. En resumen, la lógica de proyecto es un pálido reflejo de la navegación marina en estas condiciones.

Por eso, en los cursos de navegación de la *UIM* se ponen en juego valores que intervienen de manera decisiva en los proyectos que aspiran a la excelencia, que serán los que tendrán que realizar los estudiantes en su vida profesional. Valores en sentido general y valor personal, ante la incertidumbre y lo desconocido, y ante la responsabilidad en la tarea, esto es ante el juicio exterior, de profesores y compañeros, o ante el interior, el de la propia conciencia. También se trabaja una cierta fortaleza de cuerpo y de espíritu, a partir del entendimiento de la necesidad del concurso de todos para cumplir los tres grandes objetivos y de hacerlo con el ánimo preciso para tomar las decisiones que mejor convengan en las distintas facetas en las que cada uno se emplea, dentro de

los equipos en los que se desenvuelve. Profesores y alumnos viajan como pasajeros activos completando un curso con múltiples facetas, una de ellas la que se realiza navegando en un buque escuela tiene que tener en cuenta la singularidad de la plataforma y el medio por donde se desplaza, por ello el curso se desarrolla en varias fases: una previa a su matriculación, con todos los preinscritos, informándoles, durante dos sesiones de dos horas cada una, de las finalidades y particularidades del curso y de la vida a bordo, otra, la de academia, de encuadramiento de los matriculados, y una vez embarcados a su vez el viaje se descompone en cuatro ciclos : "A", de introducción y adaptación a la vida a bordo; "B", de aprendizaje; "C", continua el aprendizaje y "D", de resultados, centrado en la intervención de los alumnos para exponer los resultados.

El programa de formación

El programa de formación de los cursos de mar se concibe como una unidad transversal e integrada, y se presenta en dos subprogramas. Son de carácter presencial, por tanto de asistencia obligatoria.

1) El de **tierra**, con dos fases:
   a. La de academia. Del 5 al 8 de agosto, en el que se imparten contenidos teóricos, prácticos y de carácter cultural en el Centro de Servicios Universitarios de Avilés, en la Universidad de Porto y en *Escola Naval* de Lisboa.
   b. La de proyecto. Se distinguirán alumnos/*instruendos* de proyecto largo o proyecto de mar , y de proyecto corto. Todos, unos y otros deberán presentar el diario de a bordo :

      b1) Los de proyecto largo o proyecto de mar se integran en un cuarto con dos PTM dentro de una asignatura de proyecto. El cuarto es la unidad de encuadramiento para el proyecto y para las faenas del navío (generales y guardias). Se encuadran en la sesión del 08/08/2011, en un grupo de proyecto que coincide con el cuarto de carácter interdisciplinar, internacional e intergénero. El proyecto puede ser realizado entre un mínimo de dos y el máximo de miembros del cuarto (se recomienda que se integren por cuatro *instruendos).* Los grupos de proyecto largo deberán presentan en público un anteproyecto o memoria de investigación en la fase "D" de navegación. El proyecto será entregado para su lectura pública siete días antes de la fecha prevista, esto es, en los 20 primeros días del mes de diciembre de 2011. Después de su lectura y aprobación por el tribunal evaluador el alumno recibirá seis créditos de libre configuración en las universidades de Oviedo y Porto y serán reconocidos como se determine para los cadetes de la *Escola Naval*.

b.2) Los de proyecto corto se agruparán en uno de los cuartos, elegirán un asunto entre las líneas temáticas del curso, ya sea relativo a las asignaturas, a las palestras o a los talleres. Se expondrá en el combés en la fase D. también podrán ocuparse de la elaboración de documentos en distintos soportes (taller de prensa y de tv). No obtendrán los seis créditos de libre configuración sino el certificado correspondiente.

b.3) Un diario de a bordo, elaborado individualmente durante las dos fases anteriores y en el que el alumno condensará su experiencia personal en la *UIM* y en los dos subprogramas. Se compondrá de anotaciones diarias a presentar tal cual en el cuaderno personal, que debe ser entregado, para su lectura, al final de la fase de embarque, devolviéndose posteriormente. Como cuaderno de curso contendrá 1. La relación pormenorizada de las actividades diarias realizadas, 2. Las anotaciones referidas a las condiciones de la navegación y meteorológicas, situación, etc… recogidas durante la guardia de puente 3. El resultado personal de los diferentes programas, con expresión de los materiales utilizados, -notas personales de las clases, incidencias y observaciones, apreciaciones personales- intentando encontrar y expresar el valor añadido que para el alumno participante tiene la experiencia, cuidando y adaptando la presentación y el lenguaje al estilo tradicional de los cuadernos de bitácora.

2) El de **mar**, con dos fases:

a. La de navegación que se imparte en el navío de instrucción marina *Creoula.* Se consideran actividades del proyecto pedagógico las propias de un buque escuela o navío de instrucción marina, por lo que los momentos de formación son todos los que dura la navegación, si bien con diferentes actividades: palestras, talleres, seminarios, reuniones de grupo, asamblea, prácticas, faenas generales, guardias o servicios de a bordo. La cooperación en las labores marineras que el comandante del navío determine es uno de los valores añadidos que da especificidad a los cursos de mar, buscando la mayor participación en faenas y enseñanzas propias de la navegación en condiciones de seguridad y armonía.
b. La de ciudades de recalada, que en 2011 se imparte en las ciudades de Ceuta, Mahón, Cartagena y Cádiz en las fechas señaladas en el programa Inicialmente se ocuparán las mañanas con conferencias y reconocimientos territoriales, la tarde en principio queda libre, pero en función de requerimientos especiales podrá ocuparse una parte. Para su impartición colaborarán profesores locales.

El programa de difusión

Una de las múltiples facetas de la *UIM* es reforzar el conocimiento y la amistad entre las comunidades lusa y española. Como plataforma de cooperación ibérica, la *UIM* necesita y obtiene la ayuda de otras instituciones y entidades sociales empeñadas en lo mismo. En colaboración con ellas programa, dentro de sus cursos de mar o de sus seminarios, actividades de difusión de la cultura de ambos países y actos de amistad. Fuera de esas actividades también puede organizar, normalmente en cooperación, este tipo de actividades de difusión. Específicamente para ellas se reservan los seminarios de primavera y otoño, en ocasiones para tratar asuntos de interés común y difundir la cultura y la amistad ibérica.

II. El balance de cinco campañas (2006 a 2010)

- *Cursos de mar*: nueve
- *Créditos por curso*: seis
- *Horas de media por curso*: 182 horas, más 40 horas para el proyecto y 20 horas para los traslados= 240 horas
- *Horas de formación en tierra por curso como media*: 52 horas
- *Horas de navegación de media por curso*: 130 horas
- *Horas totales de navegación*: 1.211 horas
- Navíos utilizados: El *NTM Creoula* (de 2006 a 2008 y 2010 y el Cervantes Saavedra (en 2009)
- *Media de millas recorridas por curso:* 654 millas
- *Millas recorridas*: 6.515 millas

· En 2006: 334 horas (167 horas por cada uno de sus dos cursos) y 1.110 millas

· En 2007: 314 horas (146 y 168 por curso) en 1.775 millas

· En 2008: 287 horas (124, 124 y 39 por curso) en 1.800 millas

· En 2009: 100 horas en 550 millas

· En 2010: 278 horas en 1.290 millas

- *Horas totales de formación en tierra*: 492 horas

· En 2006 en dos cursos y en sus fases de tierra: 150 horas (75 horas curso)

55 horas de academia en cada uno sus dos cursos
20 horas en ciudades de recalada

· En 2007 en sus dos cursos y en sus fases de tierra: 82 horas (41 horas curso)

23 horas de academia
18 horas de ciudades de recalada

· En 2008 en sus tres cursos fase de tierra: 99 horas

- Curso 1: 38 horas fase de academia
  12 horas fase de ciudades de recalada

- Curso 2: 20 horas de academia
  5 horas de ciudades de recalada

- Curso 3: 4 horas de academia
  20 horas en ciudades de recalada

· En 2009 en un curso y en su fase de tierra: 84 horas

50 horas en fase de academia
34 horas en fase de ciudades de recalada

· En 2010 en un curso y en su fase de tierra:77 horas

30 horas en fase de academia
47 horas en fase de ciudades de recalada

- *Alumnos participantes*: 360

- *Profesores participantes*: 181

- En 2006. 51 profesores

  Academia: 24

  Ciudades de recalada: 12
  Profesores tutores de mar: 15
- En 2007: 31 profesores

  Academia: 8
  Ciudades de recalada: 6
  Profesores tutores de mar: 17
- En 2008: 39 profesores

  Academia: 21
  Ciudades de recalada 18 profesores
  Profesores tutores de mar: 26 profesores
- En 2009: 30 profesores

  Academia: 10 profesores
  Ciudades de recalada: 13 profesores
  Profesores tutores de mar: 7 profesores
- En 2010: 30 profesores

  Academia: 10 profesores
  Ciudades de recalada: 13 profesores
  Profesores tutores de mar: 7 profesores

- *Universidades españolas con acuerdo de adhesión: tres*
- *Universidades españolas que aportaron alumnos*: siete
- *Universidades portuguesas con acuerdo de adhesión*: dos
- *Universidades españolas y portuguesas colaboradoras:* siete
- *Universidades portuguesas que aportaron alumnos*: siete
- *Universidades iberoamericanas con alumnos: tres*
- *Proyectos de mar presentados colectivamente en la Universidad de Oviedo*: 44
- *Documentales comerciales:* dos
- *CD's de campaña*: seis
- *Informes de prensa de campaña*: cinco, referencias (180 aprox.)
- *Galardón Bandera azul*: tres
- *Seminarios abiertos:* diez
- *Libros editados:* 1: *Las campañas de la UIM. Conocimiento y aventura*; ISBN:978-84-8317-715-0
- *Cuadernos de bitácora*: 3: *Cuaderno de bitácora. Campaña 2008*; *Cuaderno de bitácora. Campaña 2009; Cuaderno de bitácora. Campaña 2010*
- *Entidades patrocinadoras y colaboradoras españolas*: 15
- *Entidades patrocinadoras y colaboradoras portuguesas:* 12

III. Sobre el curso de mar 2011

La finalidad del curso de mar

Como los demás cursos de mar de la UIM el correspondiente a la campaña 2011 pretende hacer vivir a sus alumnos una experiencia única en el mundo desarrollando el sintagma "Conocimiento y aventura".

Su consecución permitirá vivir plenamente una singular experiencia, pues el *NTM Creoula* es el único gran buque escuela de propiedad gubernamental que existe en el mundo dedicado a tareas de instrucción marina de civiles. Es propiedad del *Ministerio de Defesa Nacional* y está operado por *Marinha de Portugal*. Sus oficiales y g*uarnição* son marinos militares y los profesores y alumnos universitarios civiles, todos ciudadanos de la Unión Europea. Esta convivencia de dos escuelas ,por otra parte con una larga tradición de conocimiento común, es sumamente enriquecedora para todos los participantes y constituye una de las varias facetas de interés de la *UIM*, al permitir el acercamiento y conocimiento de ambos mundos, para aprovechar la tradición de pericia marina contenida en un gran velero portugués y en el conocimiento de los diversos apartados del programa.

En razón de todo ello, la navegación no es la propia de un crucero comercial, ni la g*uarnição* es personal de una cadena hotelera; al contrario, los estudiantes acuden a una singular academia itinerante que se embarca en una extraordinaria aventura navegante de conocimiento durante un tiempo suficiente (21 días) para obtener rendimientos como curso de instrucción marina.

Para vivirlo plenamente se ofrecen estas indicaciones docentes, complementarias de las *Normas Gerais de Embarque* que establece el navío y que deben ser conocidas y, en su caso, aceptadas por cada alumno que en él embarca. Se trata en definitiva de una compleja y sofisticada síntesis de varios mundos (el universitario y el de la marina militar) de varios países, cada uno de los cuales no pierde su identidad, generándose un enriquecedor diálogo sólo sometido a los requerimientos de la navegación y a la consecución de los objetivos generales y específicos.

No obstante, la experiencia ha demostrado que muchas de las pautas de organización de los cursos de mar son de necesaria aplicación en cualquier clase de gran velero que funcione como escuela; es decir, independientemente de la naturaleza, civil o militar, del navío, la forma de encuadramiento es similar como exigencia de la peculiaridad del aula navegante, una plataforma flotante que se mueve en el medio marino y en la que se imparten unos cursos universitarios diferentes y complementarios a los habituales.

A perfilar en la parte que nos corresponde un modelo de organización adaptada a la singularidad de la navegación en el *NTM Creoula,* y para vivirla con plenitud y adquirir conciencia marítima aspiran a servir estas páginas.

Los objetivos generales

El fin de este manual es establecer los principios de organización y funcionamiento que permitan lograr cuatro objetivos fundamentales durante el período de navegación en el *NTM Creoula*, dentro de los cursos mar de la UIM y siguiendo la filosofía general de la Universidad Itinerante de la Mar.

1. Seguridad personal y colectiva
2. Armonía en la comunidad de aprendizaje
3. Búsqueda del mayor conocimiento
4. Promover el desarrollo personal de los participantes

Los objetivos específicos

1. Profundizar en un mayor conocimiento sobre los temas objeto de formación y en especial, sobre la mar y su navegación a vela.
2. Facilitar el intercambio de experiencias y conocimientos entre los miembros de la comunidad de aprendizaje embarcada (*guarnição*/instruendos) favoreciendo el despliegue de visiones transversales e interdisciplinares y el trabajo y la actitud de cooperación.
3. Incrementar las capacidades personales (liderazgo, autoconocimiento, habilidades sociales) para trabajar en proyectos según la lógica del proyecto, en equipo, minimizando riesgos y en las especiales condiciones de la navegación marítima a vela.
4. Aprovechar el reservorio de tradición y pericia marina contenida en un buque escuela portugués para reforzar competencias y valores personales.
5. Ampliar el conocimiento de los alumnos sobre la realidad geográfica e hidrográfica del Mediterráneo occidental a través de una visión transversal que facilite la comprensión del vasto sistema de interacciones espaciales.

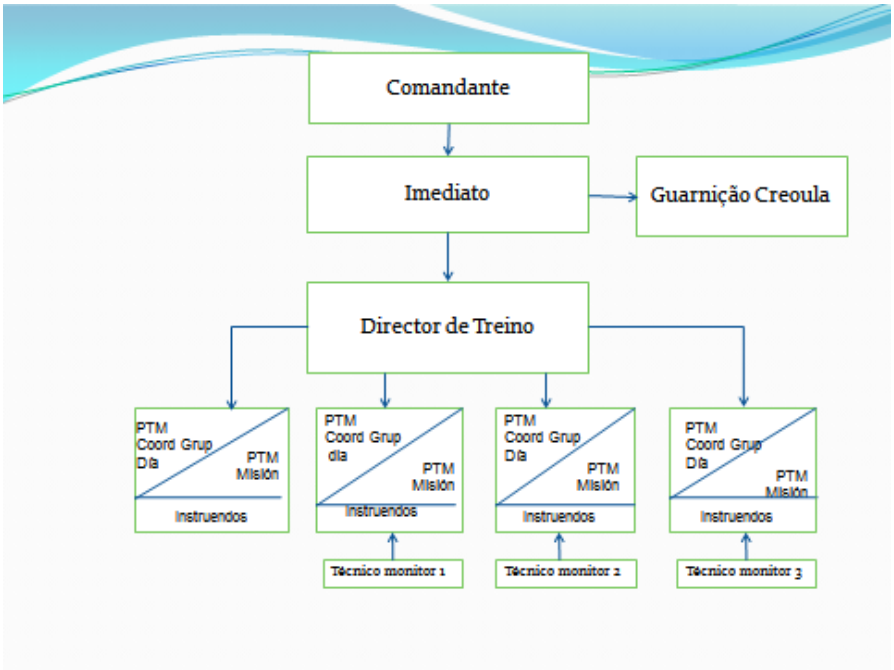
La organización

La Comisión Rectora de la UIM

El convenio de colaboración entre las universidades de Oviedo, Porto y la *Escola Naval* instituye una Comisión de Seguimiento que actúa con funciones rectoras y está integrada por seis miembros, tres de los cuales actúan como Comisión Permanente (CRP). Sus miembros son el rector de la Universidad de Oviedo, Dr. D. Vicente Gotor Santamaría quien actúa como presidente, el rector

de la Universidad de Porto, Dr. D. José Carlos Marqués dos Santos y el comandante de la *Escola Naval,* Contra-almirante D. José Luis Branco Seabra de Melo. Además se integran los directores del curso: el director de CeCodet, Dr. D. Fermín Rodríguez Gutiérrez que actúa como director general y director de treino, el director de Ciimar, Dr. D. João Dias Coimbra que actúa como gestor y el director de Enseñanza de la *Escola Naval,* CMG D. João Paulo Cancela Roque a ellos se añade dentro de esta Comisión Permanente, como vocal adjunto, el comandante del *NTM Creoula,* CFR D. Nuno Cornelio da Silva.

La comunidad de aprendizaje embarcada en el *NTM Creoula.* Fase de navegación

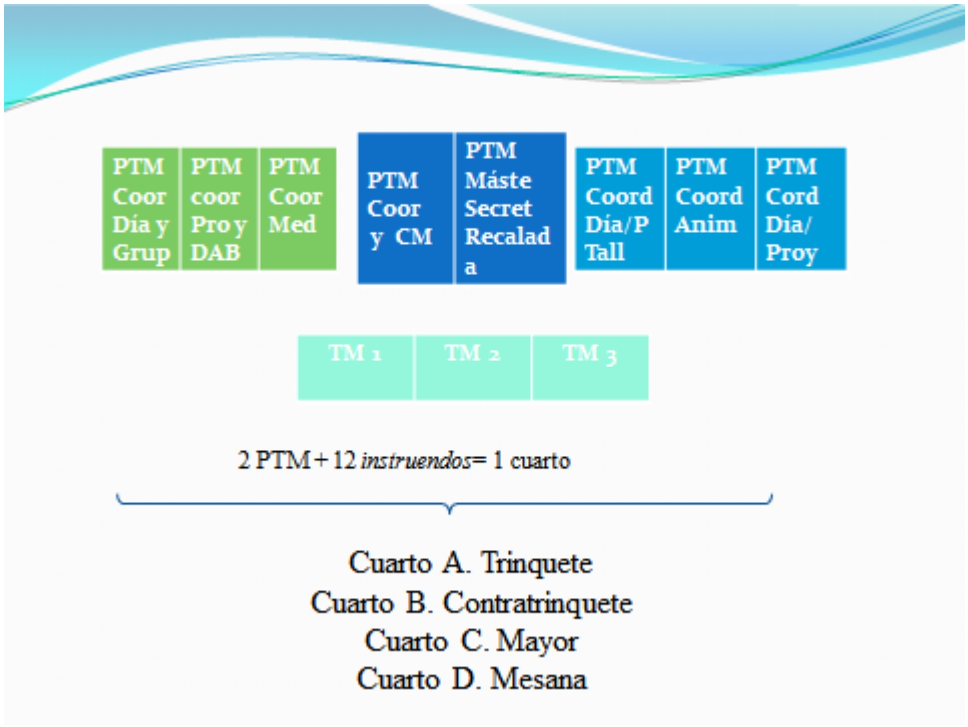


➢ El comandante del navío, los oficiales y la *guarnição*

El comandante del navío ha recibido la misión de gobernar el navío de instrucción marítima del que es el máximo responsable. El acoge a profesores y alumnos de la UIM para seguir un programa formativo y de vida marítima tendente a elevar la conciencia marítima de los embarcados en el *NTM Creoula*. *Marinha* de Portugal como operadora del *NTM Creoula,* establece las condiciones generales de embarque adecuadas para permitir la formación navegando y aprovechar las tradiciones contenidas en su navío de instrucción marina *Creoula.*

A los efectos de la UIM el comandante del *NTM Creoula* actúa, además, como director de mar, razón por la que el director del curso y el comandante del navío, como director de mar se coordinarán para lograr el mejor desarrollo de los contenidos del curso. Los oficiales del buque se convierten en profesores de los alumnos/*instruendos* en la realización de tareas y faenas de la navegación y en momentos específicos de formación.

- **Los profesores tutores de mar/instructores**



Los profesores tutores de mar (PTM/instructores). Activan y animan de forma individual o en colaboración con la *guarniçao.* Como profesores, imparten palestras, en formato "conversación con…" y talleres, prácticos, todos de una duración de 40 minutos, así como organizan las actividades docentes. Como tutores de mar se integran en los grupos. Los grupos son la unidad de encuadramiento básica de la vida a bordo de la *dotaçao*. Sirven para el trabajo en los proyectos de mar, para atender las faenas generales y los seis cuartos del día. Están compuestos por 10 *instruendos* y dos instructores. Dependiendo de la naturaleza de la tarea pueden actuar solos, bajo la autoridad del oficial de guardia o en su colaboración, o cooperando con la *guarniçao*, para realizar ejercicios, faenas y acompañan en los proyectos, reconocimientos territoriales y visitas externas. Cada pareja de PTM se ocupa de una guardia de cuatro horas, en turnos de dos horas según la tradición del navío y lo que disponga el comandante.

La CRP designa a un PTM como coordinador del grupo de alumnos inscritos en su universidad o *Escola*. Cada uno de ellos actuará como director de día. Durante este periodo que va de 08:00 a 0800 horas estará en relación directa con el primer oficial del navío para conocer las incidencias y la marcha de la actividad ordinaria y será un referente continuo para resolver las incidencias docentes que surjan y sean materia del grupo de la *UIM* embarcado. Informará al director de *treino* de las incidencias surgidas. También asegurará la presencia de tutores y alumnos en todas las faenas y guardias, así como en las entradas y salidas de puerto.

Los instructores son los tutores de mar que se ocupan de cuestiones técnicas. Todos contribuyen al cumplimiento de los objetivos generales y específicos y se encargarán de la función encomendada y previamente aceptada, colaborando con *instruendos* y con la *guarnição* del navío en las tareas que la vida a bordo del *NTM Creoula* les requiera. Organizarán una reunión diaria con los alumnos de su cuarto y de los grupos de proyecto a su cargo para avanzar el proyecto y el diario de a bordo. Además de estas misiones generales los PTM ejercerán otras específicas para el desarrollo de aspectos concretos.

- Tres PTM con funciones de director de día, ocupándose de la secuencia académica diaria.
- Un coordinador de mar del curso, llevando el diario del curso. Igualmente, se ocupará de mantener actualizadas las relaciones generales de organización y coordinación.
- Dos PTM actuarán como coordinadores de proyectos de mar, asegurando y supervisando la homogeneidad del método de trabajo en la realización del proyecto, efectuarán la agrupación de alumnos por cuartos o trozos.
- Dos PTM actuarán como coordinadores de los diarios de a bordo asegurando y ayudando a la redacción de los mismos.
- Un PTM se encargará de la dirección del taller de prensa.
- Un PTM colaborará en la organización de actividades complementarias
- Un TM organizará el testimonio gráfico de las actividades realizadas para confeccionar un documental sobre el curso y los talleres de TV

Partiendo de que la responsabilidad general sobre la vida a bordo y navegación del *NTM Creoula* corresponde a su tripulación, los profesores tutores colaboran a la buena marcha de la vida a bordo, tratando con respeto a los alumnos y promoviendo el respeto entre ellos, facilitando que se sientan orgullosos de viajar con la *UIM* en el *NTM Creoula,* conociendo los objetivos e interesándose por sus inquietudes, centrándose especialmente dos tutores en cada uno de los cuartos. Los cuartos son la unidad de encuadramiento de profesores y alumnos en el navío y para la redacción de los proyectos de mar; son un trozo del curso que recibe el nombre del palo al que sirve (trinquete, contratrinquete, mayor y mesana) y cada uno de ellos estará integrado por un número igual de alumnos y por dos tutores, sirviendo como criterios para su composición los de paridad de género, internacionalidad, multidisciplinariedad y edad, a partir del interés de cada cual por una de las líneas de investigación elegidas, que serán seleccionadas por cada trozo o cuarto para su desarrollo durante las fases de navegación y proyecto. A los efectos de la redacción de los proyectos cada línea podrá descomponerse, previa autorización de los tutores y con el visto bueno del director, en varios subproyectos, que mantengan como mínimo el carácter colectivo (mínimo dos redactores) además del internacional y del interdisciplinar.

Los coordinadores de proyectos efectuarán en una sesión específica el encuadramiento de los alumnos en las líneas de proyecto definidas por el consejo de dirección. Los coordinadores de proyectos animarán la marcha de los mismos que durante la fase de navegación deberán ser definidos en su índice, en sus objetivos, estructura, hipótesis, planteamientos y miembros. Debiendo asegurar el coordinador que los tutores de cada grupo le entregan al finalizar la fase de navegación las fichas de proyecto y él, a su vez, las entrega al secretario/a del curso, para su posterior seguimiento. Asegurará la lectura del proyecto corto en la fase D así como la lectura del anteproyecto para los alumnos de proyecto de mar

Como navío de instrucción marina el *Creoula* navega con su tripulación y pasajeros agrupados en cuatro cuartos o trozos a los que se asignan las seis guardias del día. Los tutores colaboran en su guardia, deben estar al tanto de las incidencias que sucedan en su trozo y en su guardia, comunicándoselas al director de día La pareja de tutores se podrá turnar cada dos horas en el servicio de guardia previo conocimiento del director de día y anotación en el cuadrante. Los tutores de guardia reciben los servicios del oficial de guardia y colaboran con él, coordinando las rotaciones, organizando los momentos de formación o reuniones de cuarto, imparten la formación acordada con el director, hacen las rondas pertinentes para facilitar la buena marcha de los cuartos, ayudan al servicio de comedor, supervisan limpiezas y acompañan a sus alumnos en la guardia, así como al final de la misma dan la novedad al profesor tutor que lo releva.

El director de día no interrumpirá su función en las ciudades de recalada, asegurando el cumplimiento de los horarios y sirviendo como referencia en los actos e incidencias.

En las faenas generales de *mastros* cada tutor se situará con su cuarto en el palo que le corresponda.

Como es costumbre en los grandes veleros al entrar y salir de puerto como manifestación de saludo a la población de acogida la *dotaçao* formará alineada a un bordo, cada grupo se colocará siguiendo el orden de los palos. El director de día asegurará la formación, con ello se cumple la tradición, se dignifica al navío, se saluda a la población que nos acoge y se aumenta la seguridad en las complicadas faenas de amarre.

En las faenas generales de presentación matutina en el combés todos los tutores estarán presentes, unos encabezando el grupo y otros en la cubierta de popa.

En las situaciones de emergencia se estará a lo dispuesto por el comandante del navío y señalado en la tarjeta de embarque. Los recuentos rápidos se harán donde se indique agrupados todos por cuartos. Los puntos de evacuación serán los señalados en la tarjeta de embarque.

- **Los alumnos/*instruendos***

Tratándose de un buque escuela, los alumnos embarcados son a la vez *instruendos* de navegación y de formación temática específica. El buque acoge a los alumnos y profesores quienes, para alcanzar los objetivos y cumplir los principios, intentarán incorporar y adaptarse a la tradición marinera transmitida por la propia guarnición del buque escuela. A estos efectos, los *instruendos,* acompañados de sus tutores, "juegan a marinos", convirtiéndose en la "sombra" de cada uno de los profesionales en las funciones necesarias para la buena vida a bordo. Tanto alumnos como profesores conocen y aceptan libremente las tareas requeridas por un navío de instrucción marítima comprometiéndose a cumplirlas mientras permanezcan embarcados.

Los cuartos, las unidades elementales de instrucción marina.

La comunidad de aprendizaje embarcada está activa como tal 24 horas al día, para lo cual sus miembros se organizan en cuatro trozos o cuartos. Se denominan cuartos a los trozos del curso que atienden tanto las faenas generales como las guardias de cuatro horas y constituyen los equipos de investigación para los proyectos. Cada cuarto sirve un mástil y desarrolla una línea de proyectos de mar. Están bajo la dirección y responsabilidad de los oficiales y *guarniçao* del navío.

Cada cuarto lo integran alumnos y dos profesores tutores (PTM), quienes realizan las distintas funciones encomendadas al grupo por el *NTM Creoula* en los diversos momentos de la navegación y de la formación, siguiendo las directrices de las *Normas Gerais de Embarque*

A los efectos de la redacción de los proyectos de mar cada cuarto puede subdividirse en dos o tres grupos de proyecto bajo la tutoría de un PTM.

La organización docente

Los cursos de mar de la UIM se desarrollan en varias fases: fase de academia, en tierra y previa al embarque; fase itinerante: con dos momentos, el de navegación y el de ciudades de recalada, y la fase de proyecto, elaboración y presentación del mismo a fines de año.
Se establecerá un programa de formación teórica y práctica a realizar en el buque durante la navegación, repartido en las siguientes asignaturas.

- Gestión de los océanos y sostenibilidad
- Geografía
- Recursos marinos y litorales
- Geopolítica
- Náutica
- Dinámica de grupos y comunicación

Encuadran los contenidos del curso en forma de clases teóricas (conversaciones con /palestras, en el navío y conferencias en tierra) y prácticas (talleres en el navío y reconocimientos territoriales en tierra).

El director de día dispondrá que la organización de las palestras se realice con asistencia, puntualidad y proporcionará los medios requeridos. La secretaria del curso se ocupará de cuadrar la organización de palestras y seminarios.

- **Clases teóricas**
  - **Conversaciones con/palestras**

Con una duración máxima de 40 minutos, se realizarán en el combés. Con pizarra, rotulador y mapas pero sin PPT, serán un ejercicio de retórica y de comunicación.

Sus títulos son:

- "Política Marítima Integrada en el Mediterráneo", D. Alberto Vizcaíno
- "Fundamentos biológicos de la normativa pesquera" D. Alberto Vizcaíno
- "Medidas de protección del Mediterráneo", D. Alberto Vizcaíno
- "España, Portugal y el Rif", D. Fermín Rodríguez
- "Explotación petrolífera en el Mediterráneo", D. Fermín Rodríguez
- "Relaciones demográficas en el Mediterráneo Occidental", D. Tomás Cortizo
- "Pluralismo y Multiculturalismo, a debate", D. Tomás Cortizo
- "Tráficos aéreos y marinos en el Mediterráneo", D. Manuel Teves
- "Procesos de urbanización litoral", D. Tomás Cortizo
- "La pesca tradicional en el Mediterráneo", D. Rui Cabral e Silva
- "Acuicultura en el Mediterráneo", D. Rodrigo Ozorio
- "Reservas marinas en el Mediterráneo", D. Alberto Vizcaíno
- "Organización de *Marinha portuguesa*", CFR D. Nuno Cornelio da Silva
- "Recolha de dados biológicos em ambientes recifais en el Mditerráneo", D. Allan T. Souza
- "Megulho Autónmo: Um método de observar e sentir o mar... en el Mediterráneo", D. Ildefonso Simões
- "Introdução à ecologia estuarina en el Mediterráneo", D. Allan T. Souza
- "La relación Brasil-Portugal", D. Milton Esteves

  - **Conferencias:**

- "Recuerdo del viaje de circunnavegación de la corbeta N*autilus* y de su comandante instructor CFR D. Fernando Villaamil", D. Fermín Rodríguez
- "Las bibliotecas populares circulantes, la de Castropol y la Extensión Universitaria de Oviedo", D. Ramón Rodríguez, director de la Biblioteca de la Universidad de Oviedo.

- "La Extensión Universitaria en Avilés a comienzos del siglo XX",D. Román Álvarez, profesor de EEMM y concejal de cultura del Ayuntamiento de Avilés
- "Circulación general y océanos", D.Milho Semedo, CFR *Marinha portuguesa*
- "Situación geopolítica actual del Mediterráneo", D. Fernando Poole, CFR Armada Española
- "La estructura urbana de Ceuta. Historia de la Ciudad y funcionalidad de su puerto," D. JJ Contreras, Delegación de Defensa en la ciudad de Ceuta.
- "Situación de Ceuta en el contexto geopolítico Mediterráneo", D. Enrique Avilés Pérez, profesor de la UNED de Ceuta.
- "Historia, función y estructura del puerto de la Estación naval Mahón", D. Miguel Ángel Company, TN Armada española
- "Historia, función y estructura del Arsenal de Cartagena", D. Faustino Moreno Pérez, TN Armada española
- "El mar y la literatura", D. Elías Meana, escritor y navegante

➢ **Clase prácticas:**

Las clases pueden realizarse en distintos formatos, tanto temporales como en su emplazamiento; así los talleres se realizan en el navío y pueden agruparse en series en dependencia de su temática. Algunos se realizarán a lo largo de toda la fase de embarque del curso, como el taller de periodismo realizado en colaboración con el diario El Comercio. Otras se realizan como reconocimientos territoriales en las ciudades de recalada en colaboración con la Autoridad Portuaria de Ceuta y la Delegación de Defensa en Ceuta y con la Armada Española.

- **Talleres:**

- "Redacción del diario de a bordo I", D. Alberto Vizcaíno y CFR D. Carlos Cardoso
- "Redacción del diario de a bordo II", D. Alberto Vizcaíno y CFR D. Carlos Cardoso
- "Redacción del diario de a bordo III", D. Alberto Vizcaíno y CFRD. Carlos Cardoso
- "Lógica y método de proyecto I" (Planteamiento), D. Alberto Vizcaíno y D. Ildefonso Simões
- "Lógica y método de proyecto II" (Trabajo grupo), D. Alberto Vizcaíno y D. Ildefonso Simões
- "Lógica y método de proyecto III" (Seguimiento), D. Alberto Vizcaíno y D. Rodrigo Ozorio
- "Lógica y método de proyecto IV" (Exposición), D. Alberto Vizcaíno y D. Ildefonso Simões
- "Seguridad a bordo", CT D. Santos Matos

- “Información general, CT D. Santos Matos
- “Conocimiento del navío”, CT D. Santos Matos
- “Conocimiento jarcia y maniobra”, Sr. Mestre
- “Lengua 1”, Dª Rosa Pérez y Dª Rosario Martínez
- “Lengua 2”, Dª Rosa Pérez y Dª Rosario Martínez
- “Lengua 3”, Dª Rosa Pérez y Dª Rosario Martínez
- “Lengua 4”, Dª Rosa Pérez y Dª Rosario Martínez
- “Meteorología”, CFR D. Carlos Cardoso
- “Derroteros 1”, D. Fermín Rodríguez, y CFR D. Carlos Cardoso
- “Derroteros 2”, D. Fermín Rodríguez, y CFR D. Carlos Cardoso
- “Derroteros 3”, D. Fermín Rodríguez, y CFR D. Carlos Cardoso
- “Nudos”, Sr. Mestre
- “Nociones navegación de recreo 1”, CFR D. Carlos Cardoso
- “Nociones navegación de recreo 2”, CFR D. Carlos Cardoso
- “Nociones de navegación de recreo 3” CFR D. Carlos Cardoso
- “Nociones navegación de recreo 4”, CFR D. Carlos Cardoso
- *“*El taller de periodismo en la mar UIM-El Comercio*”* será dirigido por D. Ramón Muñiz. PTM y redactor de El Comercio, Grupo Vocento y tiene como objetivo desarrollar las capacidades de comunicación de los i*nstruendos* además de familiarizarles con la redacción para prensa. Se trataría de editar una hoja informativa diaria en formato A4 durante toda la fase de embarque denominada “*Alvorada. O diario de alta mar de la UIM”*, para el cual se contaría con los tres periodistas embarcados (PTM e *instruendos*) y un grupo de *instruendos* colaboradores.
- “Taller de prensa LNE”, D. Julio Vivas

- **Reconocimientos territoriales en las ciudades de recalada**

- Reconocimientos territoriales organizados: Proporcionan un contacto con elementos que facilitan información de la ciudad-región, que contribuyan al enriquecimiento de la dimensión formativa del programa
- Visitas libres: Posibilitan que los *instruendos*, por propia iniciativa, descubran las diferentes ciudades de recalada

  Las visitas organizadas son obligatorias para todos los alumnos y se deberán realizar observando las condiciones de orden, de puntualidad y participación inherentes a un momento formativo Las visitas libres serán responsabilidad de los alumnos y podrán realizarse una vez concluidas las tareas de a bordo. Deberán cumplirse las condiciones de visita que, en cada caso, se establezcan, especialmente en cuanto a la hora de retorno.

- **Otras actividades:**

A la noche se proyectarán documentales con un formato de fórum (presentación y debate) y se realizarán actividades musicales si el tiempo y el estado de la mar no lo impiden.

Actividades a bordo

➢ Faenas generales

El día comienza con la alborada anunciada por la megafonía del buque desde el puente a las 07:00 hh. Si el tiempo y el estado de la mar lo permiten preparación física en cubierta. Después del aseo y desayuno formación para faena general en el combés. Para ello todos los alumnos/i*nstruendos*, libres de guardia, forman por cuartos con sus tutores, con puntualidad y vestimenta adecuada para realizar la faena general de limpiezas. En ese momento ningún *instruendo* salvo los que hayan estado de guardia de medianoche permanecerá en el camarote. El oficial encargado junto con el director de día presentará las actividades. A continuación se efectuará la *faena geral de limpeças* En estas tareas el cuarto será acompañado por uno de sus tutores.

Son faenas generales:

La *faina geral de limpeças*, que se realizará por cuartos, en rotación y según distribución del *Sr. Mestre* y asignación del tutor correspondiente.

La *faina geral mastros*, es la faena de velas y acudirá el cuarto asignado al *mastro* correspondiente.

El director de día supervisará la *arrumaçao* diaria de los camarotes

La secretaria embarcada y el oficial responsable llevarán un cuadro de rotaciones de las tareas realizadas por cada *instruendo.*

➢ Las guardias

La UIM no hace sus cursos de mar como si estuviera en un crucero comercial, sino en un buque escuela, por ello se adapta a su régimen, con el fin de vivir la experiencia en plenitud y adquirir el mayor conocimiento de la instrucción marina. Para ello, los *intruendos* y los profesores colaboran en las tareas ordinarias que determina el comandante del navío y son tradicionales en el *NTM Creoula* y en los buques-escuela de todos los mares. El servicio de guardia lo dispone el *imediato* del navío y transcurre en paralelo a las guardias que hace a la *guarniçao* del navío, que es la responsable de la guardia. Para algunas actividades la *guarniçao* es acompañada por los *instruendos* y profesores, que participan así de forma más intensa en la vida del barco y contribuyen a mejorar las condiciones de vida a bordo y a un conocimiento de la vida de los marinos. El cuarto de guardia irá equipado con un chaleco distintivo, que entregará a la guardia siguiente en el momento del cambio en presencia del oficial de guardia y uno de los tutores de cada guardia

Las actividades de servicio en el barco se dividen en turnos de cuatro horas. Existen por lo tanto, seis guardias en un día que son servidas por los cuartos. Cada cuarto hace diariamente, al menos, una guardia de cuatro horas, que es establecida por el señor. *imediato* o primer oficial.

Serviola (Vigía)	Timón (Leme)	Averías (LA)
Cocina (Faxina)	Comedor (Cantina)	Puente

Los alumnos/*instruendos* del grupo de guardia o cuarto deberán presentarse cinco minutos antes del comienzo de la misma en el combés para reunirse con los tutores y sus compañeros.

Deberán permanecer en los puestos asignados y cumplir las tareas señaladas con puntualidad y eficacia hasta el final de la guardia. Cuando deseen abandonar su puesto deberán avisar al miembro de la *guarniçao* de su puesto y al tutor de su cuarto

El proyecto de mar

Hay *instruendos* que realizan un proyecto largo y otros un proyecto inmediato

- Los *instruendos* de proyecto largo se agrupan en cuartos con dos tutores (portugués y español), eligen asignatura y título, en la sesión 08/08. Durante la fase "D" presentan una estructura elaborada durante el periodo de embarque, que leen durante una palestra.
- Los *instruendos* de proyecto corto editan un boletín de noticias en papel, un noticiero en televisión y/o un documental. y, pueden desarrollar uno de los temas propuestos en las asignaturas que deben presentar en la fase "D".
- Se ocuparán de los proyectos D. Alberto Vizcaíno, por parte española y D. Ildefonso Simões, por parte portuguesa.

El diario de a bordo

Se confeccionará con entradas diarias desde el primer día del curso. Su realización será asegurada por el PTM encargado del cuarto y contará con la colaboración de los PTM´s coordinadores de los diarios. Se realizarán en el cuaderno que se entrega al efecto, que será recogido al finalizar el curso para ser leído y será devuelto a su autor posteriormente.

El cuaderno de a bordo tendrá tres dimensiones de la experiencia:

1. Incidencias de navegación: estado de la mar, dirección y fuerza del viento, nubosidad... recogidas en el puente con ocasión de la guardia y completadas con observaciones periódicas durante el día; labores y faenas con las velas, etc. Con ello se pretende que los alumnos se documenten en el lenguaje marino y de navegación a vela, recibirán formación en este tema y de ello se ocuparán los oficiales del buque, los

profesores tutores y el coordinador de los cuadernos de a bordo. Estas anotaciones deberán tomarse al entrar y al salir de la guardia.

2. Formativa: anotaciones sobre actividades, en especial las relacionadas con los tiempos de guardia y en concreto con el puente; las notas de clase y sobre las actividades formativas realizadas en el buque, y de los reconocimientos territoriales en las ciudades de recalada.

3. Personal: describiendo su experiencia e impresiones durante la navegación.

Se ocuparán del diario de a bordo D. Alberto Vizcaíno, por parte española y CFR D. Cardoso, por parte portuguesa.

La evaluación y los certificados

Teniendo en cuenta la diversidad de actividades realizadas en tierra y en el *NTM Creoula*, y la variedad de intereses de los *instruendos,* los alumnos recibirán distintas certificaciones que acreditan su embarque, su actividad a bordo y su aprovechamiento académico.;

1. Certificado de asistencia
2. Horas de navegación y millas recorridas
3. Actividades
4. Certificado personal de *instruendo* UIM
5. Para la acreditación de los seis créditos de libre configuración que se incorporan al expediente personal se firmará el acta oficial del curso en la que se especifica asistencia y puntuación del trabajo.

El equipamiento y la vestimenta

Los alumnos/*instruendos* recibirán un chubasquero, dos polos, una camiseta y una gorra. Debido al escaso espacio disponible en los camarotes se deberá llevar una bolsa de viaje flexible y se recomienda elegir un vestuario adaptado a las condiciones del viaje (zapatos náuticos y chanclas, un polo manga corta blanco, dos polos manga corta azul marino, una camisa blanca, una camisa azul, pantalón largo de loneta azul, pantalón corto loneta azul, pantalón “camel” largo y un forro polar azul marino que se puede adquirir en la tienda del barco. De estas prendas los alumnos podrán llevar varias, además de bañador, toalla de baño y de playa, protector solar, gafas de sol. saco de dormir, si lo desean. pero que no puede ser sacado fuera del camarote. El barco dispone de sábanas y mantas.

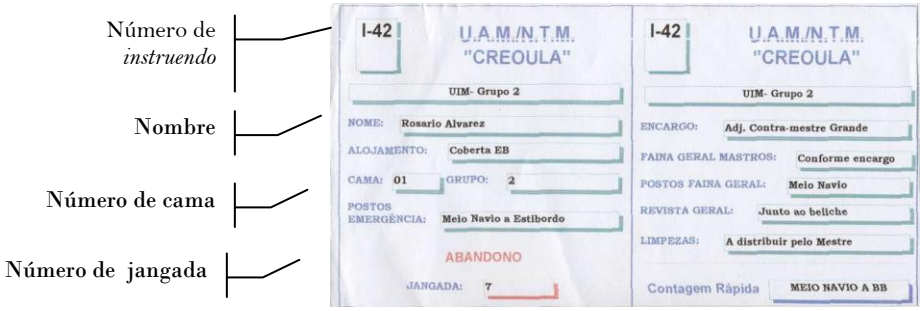
Deben llevar también una linterna, guantes de cocina, guantes de látex y guantes para manejar los cabos en las maniobras con las velas. y pastillas para el mareo.

En razón de las especiales condiciones de la formación, de la visibilidad del proyecto y de los diversos momentos de formación se vestirá de acuerdo a cada uno de ellos. Cuando se indique

los alumnos deberán acudir a cubierta con el equipamiento adecuado. Durante el resto del tiempo de navegación se deberá vestir de manera adecuada al lugar, tiempo, espacio y actividad que se desarrolle. Es importante prestar atención al calzado, sobre todo en cubierta, debiendo utilizar náutico o zapato deportivo cerrado para evitar posibles lesiones.

La tarjeta de embarque

En la tarjeta que se entrega a los *instruendos* en el día del embarque figura la siguiente información.



Deberá conservarse durante toda la navegación memorizando los datos que figuran en ella.
En los puertos de recalada, al bajar y subir del buque, deberá girarse la chapa con el número de cada *instruendo,* según entre o salga del navío.

Las normas generales de convivencia

Serán de aplicación las generales del navío, conocidas y aceptadas por todos, pero además señalamos las siguientes:

1. Los *instruendos* deberán cuidar su atuendo durante toda la navegación.
2. Deberán usar calzado adecuado, en cubierta siempre calzado cerrado.
3. La puntualidad es fundamental pues "el tiempo y la marea no esperan".
4. Deberán atender las indicaciones sobre el vestuario requerido para los distintos momentos de formación.
5. Deberán atender las indicaciones de los profesores tutores de mar y las órdenes de los oficiales del navío.
6. Los i*nstruendos* deberán mantener orden y limpieza en los espacios comunes (camarote, baños, comedor, cubierta)
7. Deberán hacer un uso correcto de los aseos y sanitarios.
8. El descanso es muy importante para poder enfrentarse diariamente a las labores de navegación. Por tanto deberá mostrarse el mayor respeto a los demás en los camarotes.
9. No se pueden subir mantas, sacos ni salvavidas a cubierta fuera de los momentos establecidos.
10. No se puede subir comida o bebida a cubierta fuera de los momentos establecidos.

11. En las ciudades de recalada se establece una hora de recogida en el navío que debe ser cumplida.
12. Se debe acudir a las actividades organizadas en las condiciones requeridas

El cronograma

Curso de mar Campaña 2011 **El Mediterráneo, la conexión de tres mundos. Un bicentenario y muchos desafíos comunes** Del 5 al 25 de agosto de 2011 Avilés- Porto-Lisboa-Ceuta-Mahón-Cartagena-Cádiz-Avilés				
ACADEMIA	**5 agosto**	Apertura del curso en Avilés. Actividades en Avilés		
	6 agosto	Viaje a Porto y Lisboa. Actividades conjuntas en Porto		
	7 agosto	Seminario en la *Escola Naval de Lisboa*		
NAVEGACIÓN Y CIUDADES DE RECALADA	**SALIDA**		**LLEGADA**	
	DIA	HORA	DIA	HORA
Lisboa- Ceuta	Lisboa **8 agosto**	10.00 h	Ceuta **11 agosto**	08:00 h
Ceuta- Mahón	Ceuta **11 agosto**	20:00 h	Mahón **16 agosto**	08:00 h
Mahón - Cartagena	Mahón **18 agosto**	18:00 h	Cartagena **21 agosto**	08:00 h
Cartagena- Cádiz	Cartagena **22 agosto**	08:00 h	Cádiz **25 agosto**	08:00 h

PROGRAMA

Viernes, 5 de agosto

16h00: Concentración de los alumnos participantes y entrega de vestimenta en el Complejo Deportivo de Avilés.
17h00: Bienvenida a los participantes, D. Vicente Gotor, Rector de la Universidad de Oviedo y Dª Pilar Varela , Alcaldesa de Avilés
17h15: Presentación del documental *La campaña 2010 de la UIM*
17h30: Conferencia inaugural: *Situación geopolítica actual en el Mediterráneo*, CF D. Fernando Poole Quintana, Armada española

18h15: Sesión académica "Castropol y el genio de la navegación"

- *El viaje de circunnavegación de la corbeta Nautilus y recuerdo a su comandante D. Fernando Villaamil*, D. Fermín Rodríguez
- *Las bibliotecas populares circulantes, la de Castropol y la Extensión Universitaria de Oviedo*, D. Ramón Rodríguez, director de la Biblioteca de la Universidad de Oviedo
- *La Extensión Universitaria en Avilés a comienzos del siglo XX* ,D. Román Álvarez, profesor EEMM y concejal de Cultura del Ayuntamiento de Avilés.

19h00: **19h00**: Izada en la Plaza de Alfonso VI de la Bandera Azul 2011 concedida por ADEAC a la UIM por su "actividad ejemplar en materia de formación marina".

Intervienen:
D. Ramón Alvargonzález, director de la Fundación Alvargorzález quien entrega al Alcalde de Castropol.
D. José Ángel Pérez, un cartel conmemorativo en memoria de D. Fernando Villaamil y de la dotación de la corbeta *Nautilus en su viaje de circunnavegación* de 1892 a 1894.
Palabras del Alcalde de Castropol, D. José Ángel Pérez
D. Santiago García Granda, vicerrector de Investigación, ofrece la Bandera Azul a la Alcaldesa de Avilés, Dª Pilar Varela
Palabras de la Alcaldesa de Avilés, Dª Pilar Varela quien declara abierto el curso.
Intervención Agrupación Coral "AMIGOS DE SABUGO

Sábado, 6 de agosto

06h00: Viaje a Porto
12h00: Bienvenida Ciimar de la Universidad de Porto
12h30-13h30: *Almoco: oferta de Ciimar*
13h45-15h15: *Sessão "quebra-gelo"*
15h30: Salida hacia Escola Naval de Lisboa
20h30: Jantar en la Escola Naval de Lisboa

Domingo, 7 de agosto

09h30: Bienvenida. *Escola Naval*
10h00: Conferencia: *Circulaçao geral e dos oceanos,* D.Milho Semedo, CFR *Marinha portuguesa*
10h45:Sesión de encuadramiento de los *instruendos* y selección de proyectos
12h30: *Almoço*

Lunes, 8 de agosto
07h00: *Alvorada* **07h30**: *Pequeño almoço en la Escola Naval* **08h00**: Traslado al *NTM Creuoula* **09h15:** Entrega de la Bandera Azul al *NTM Creoula* y acto de izada 10h00: Partida de la Base Naval de Lisboa Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Martes, 9 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Miércoles, 10 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Jueves, 11 de agosto
08h00: Recalada Ceuta **09h30**: Bienvenida **10h00**: Conferencia: *La estructura urbana de Ceuta. Historia de la Ciudad y funcionalidad de su puerto,* D. Juan José Contreras Garrido, Delegación de Defensa en la ciudad de Ceuta **10h45:** Conferencia: *Situación de Ceuta en el contexto geopolítico Mediterráneo*, D. Enrique Aviles Pérez, profesor de la UNED de Ceuta **11h30:**Reconocimiento territorial de la ciudad **20h00**: Salida de Ceuta
Viernes, 12de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Sábado, 13 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Domingo, 14 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Lunes, 15 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Martes, 16 de agosto
08h00: Recalada en la Estación Naval de Mahón **09h30:** Conferencia: *Historia, función y estructura del puerto de la Estación naval Mahón* D. Miguel Ángel Company, TN Armada española
Miércoles, 17 de agosto
09h30: Reconocimiento territorial en la Estación Naval de Mahón

Jueves, 18 de agosto
18h00: Salida de Mahón
Viernes, 19 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Sábado, 20 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Domingo, 21 de agosto
08h00: Recalada en el Arsenal de Cartagena **09h30**: Conferencia: *Historia, función y estructura del Arsenal de Cartagena* D. Faustino Moreno Pérez, TN Armada española Visita a las instalaciones del Arsenal de Cartagena **20h 00**: Acto literario en la timonera del *NTM Creoula*: *El mar y la literatura*, D. Elías Meana Díaz, escritor y navegante.
Lunes, 22 de agosto
08h00: Salida de Cartagena Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Martes, 23 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Miércoles, 24 de agosto
Navegación Palestras, talleres, faenas y ejercicios
Jueves, 25 de agosto
08h00: Recalada en Cádiz Traslado a Avilés, Porto y Lisboa Fin del curso

IV. El claustro de profesores y alumnos

Comisión rectora

Presidente: Rector de la Universidad de Oviedo, D. Vicente Gotor Santamaría

Vicepresidente I: Rector de la Universidad de Porto, D. José Carlos Marqués dos Santos

Vicepresidente II: Comandante de la *Escola Naval* de Lisboa, Contra-almirante D. José Luis Branco Seabra de Melo

Permanente

Director General: D. Fermín Rodríguez Gutiérrez, catedrático de Geografía. Universidad de Oviedo. Director de *Treino*

Director 1º: D. João Dias Coimbra, catedrático de Ecofisiología. Universidad de Porto

Director 2º: CMG D. João Paulo Cancela Roque, director de Enseñanza de la *Escola Naval* de Lisboa

Vocal adjunto: CFR D. Nuno Cornelio da Silva, comandante del *NTM Creoula,* director de la fase de embarque

Comité Científico

Sección española

D. Baldomero Argüelles, delegado de Defensa en el Principado de Asturias

D. Ramón Alvargonzález, catedrático de Geografía. Universidad de Oviedo

D. Juan Manuel Beceiro, capitán de Navío, Comandante Naval de Gijón

D. Rafael García, director de la Escuela Superior de Marina Civil de Gijón

D. Jose Ramón García, director del Museo Marítimo de Asturias

D. Ignacio Quintana, ex-secretario de Estado de Cultura

Sección portuguesa

Contra-almirante D. Jose Luis Branco Seabra de Melo, comandante de la *Escola* Naval

CMF D. Aníbal Soares Ribeiro, *Escola* Naval

D. Rui Azevedo, Universidad de Porto

CMG D. Joao Silva Ramos, *Marinha* portuguesa

Dr. D. João Dias Coimbra, Universidad de Porto

Dª Teresa Cerveira Borges, Universidad de Algarve

Gabinete de coordinación

Dª Mª Concepción Escobedo, coordinación general, CeCodet de la Universidad de Oviedo

Marina Pereira Silva, gestión, Ciimar de la Universidad de Porto

Profesores Tutores de Mar (PTM)

Director de día, D. Tomás Cortizo, catedrático de Geografía. Universidad de Oviedo

Director de día, D. Manuel Teves (TAP) y Dr. D. Rodrigo Ozorio, Universidad de Porto

Director de día, D. Carlos Cardoso, *Escola* Naval, CFR *Marinha* portuguesa

PTM secretaria embarcada, Dª Rosario Martínez Alonso, pedagoga

PTM proyectos y diario de a bordo, D. Alberto Vizcaíno, biólogo, Consejería de Medio Ambiente, Ordenación del Territorio e Infraestructuras

PTM medios, D. Ramón Muñiz, periodista El Comercio

PTM,Dª Rosa Pérez Carneado,pedagoga

Técnico monitor, D. Ildefonso Simões, Universidad de Porto

PTM D. Rui Cabral e Silva, biólogo, decano de la Facultad de Ciencias, Universidad de Algarve

Técnico monitor D. Milton Esteves

Técnico monitor, D. Julio Vivas, periodista La Nueva España

Técnico monitor, Dr. D. Allan Souza, Universidad de Porto

Profesores de academia

D. Ramón Rodríguez, director de la Biblioteca de la Universidad de Oviedo

D. Fermín Rodríguez, catedrático de Geografía. Universidad de Oviedo

D. Román Álvarez, profesor de EEMM y concejal de cultura del Ayuntamiento de Avilés

D. Fernando Poole Quintana, CFR Armada española

D. Milho Semedo, CFR *Marinha* portuguesa

D. Juan José Contreras Garrido, Delegación de Defensa en la ciudad de Ceuta

D. Enrique Avilés Pérez, profesor de la UNED (Ceuta)

D. Faustino Moreno Pérez, TN Armada española

D. Miguel Ángel Company, TN Armada española

D. Elías Meana Díaz, escritor y navegante

Instruendos

A. C. Gonçalves Afonso Christophe, *Ciências do Meio Aquático*

Álvarez Echarri Rodrigo, Telecomunicaciones

Álvarez Gil Daniel, Psicología

Alves de Sousa Castro Ricardo, *Mestrado Integrado em Engenharia Industrial e Gestão*

Benito Insua Iris, Ingeniería Mecánica

Cabrita Gonçalves Tomás, *Mestrado em Métodos Quantitativos em Economia e Gestão*

Cambole Apolinário, Cadete *Escola* Naval

Cunha Mesquita Guimarães José Manuel, Geografía

De Diego Yenes Marta, Medicina

De la Fuente Sierra Belén, Derecho

Dias do Carmo, Cadete *Escola* Naval

Díaz García Marta, Ingeniería Química

Eugenio Rantao, Cadete *Escola* Naval

Fernández Martín Marta, Ingeniería de Minas

García García Virgilio, Informática

Gutiérrez Nuño David, Biología

García Llamas Ángel David, Ingeniería

Gomes Fernandes Rafael, *Imperial College London, Doutoramento*

González Menéndez Sandra, Ciencias Biológicas y Ambientales

Junquera Belzunce Ignacio, Derecho

Maeso Velasco Laura, Ciencias Ambientales

Marques Barreiros, Cadete *Escola* Naval

Martins Pontes Ted , Oceanografía

Miralles López Laura, Biología

Morais Vingada Ana Alexandra, *Línguas e Relações Internacionais*

Navarro Manso Adolfo, Ingeniería Naval y Oceánica

Peláez Velarde- Álvarez José Manuel, Administración y Empresas

Ordiz Urdiales Sara, Física

Pazó Dos Santos Ángela, Ingeniería Naval y Oceánica

Pimentel Santos da Conceição Joana, *Ciências do Meio Aquático*

Ramos dos Santos Paula Cristina, Licenciada Letras

Rayón Pérez Luis Esteban, Ingeniería Técnica Industrial

Rey Menéndez Idoya, Periodismo

Rodríguez Díaz Adrián, Ingeniería Técnica Industrial

Ruiz Fernández Erika, Ingeniería Técnica Forestal

Sánchez Fernández Heli, Turismo y Master de Transportes y Gestión Logística

Sanz Martínez Elena, Lcda. Ing. Caminos, Canales y Puertos. Estudiante de ADE

Silva Morais Helena Catarina, *Mestrado em Direito*

Suarez Álvarez Alejandro, Economía

Tenías Rodríguez Jorge, Biología

Vilarinho de Azevedo Raquel, Biología

V. Las entidades asociadas

Organizan

Universidad de Oviedo

Universidad de Porto

Escola Naval de Lisboa

Promueven

Vicerrectorado de Extensión Universitaria, Cultura y Deportes de la Universidad de Oviedo

*Vice –reitoría de Formação, Organização Académica e Alu*nos de la Universidad de Porto

Escola Naval de Lisboa

Operan

CeCodet de la Universidad de Oviedo

Ciiimar de la Universidad de Porto

Escola Naval de Lisboa

NTM Creoula

Patrocinadores

Ayuntamiento de Avilés

Fundación Alvargonzález

Fundación Hidroeléctrica del Cantábrico

CajAstur

Joluvi

Puerto de Avilés

Colaboradores

Ministerio de Defensa Nacional de Portugal

Marinha de Portugal

Armada Española

Delegación de Defensa de Ceuta

Autoridad Portuaria de Ceuta

Cofradía del Buena Mesa de la Mar de Salinas

Real Liga Naval Española

Museo Marítimo de Asturias

Universidad de Algarve

Universidad Rovira i Virgili

Universidad de Guadalajara, Centro Universitario de Los Valles (Méjico)

Universidad Federal de Espíritu Santo (Brasil)

Diario La Nueva España

Diario El Comercio

Universidad Itinerante de la Mar

Conocimiento y aventura

U.PORTO

ESCOLA NAVAL

Navigare necesse est

UNIVERSIDAD DE OVIEDO

http://escolanaval.marinha.pt
www.ciimar.up.pt
www.unioviedo.es/cecodet
www.marinha.pt/Creoula

Patrocinan

Ayuntamiento de Avilés · Fundación Alvargonzalez · fundación hc energía grupo edp · cajAstur · Joluvi · Puerto de Avilés

Colaboran

Defensa Nacional · Marinha · Armada Española · Ministerio de Defensa · Eurocater · Real Liga Naval Española · Museo Marítimo de Asturias Luanco · Gobierno del Principado de Asturias · UAlg · ceuta 2+2 · UFES

Operan:

CeCodet Universidad de Oviedo · ciimar · Escola Naval · Creoula

Difunden

ELCOMERCIO · lne.es La Nueva España · uniovi d